ԹՎ. ՅԱՐԻ ՔԻԻ 5936 · ՇԱԲԱԹ 27/9 ՕԳՈՍՏՈՍ 1905 · ՀԱՐԵՒԵԱՆԹԻ · 8 ՀԷՄԱՍԻԼ ԱՄԻՍ 1323 · ԹՎ. ՅԱՐԻ ՔԻԻ 5936

درعلیه غازته‌سی ادارهٔ‌سنه ﴿ آره‌ولك ﴾ مراجعت اولنمالیدر

Նամակ կամ որ եւ է գրութիւն պիտի է ուղղի
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՊՈԼԻՍ, Ղալաթիա, Քամանցո փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, CONSTANTINOPLE

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ. ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլսոյ եւ գաւառներու համար տարեկան	140	գր.
» » » » վեցամսեայ	70	»
» » » » եռամսեայ	40	»
Օտար երկիրներու համար տարեկան	40	ֆր.
» » » վեցամսեայ	20	»

Դրամի փոխարէն փոստալի փուլ կ'ընդունիւի, 145 գրուշի փուլը 100 գրուշի հաշուով։
Տեղական թղթատարի ծախքը բաժանորդաց կը վճարուի

Ծանուցումց համար պիտի է դիմել յուղարկի խմբագրատուն։

20 ՓԱՐԱ 20

ԱԶ ՈՒ ՁԱԽ

ՈՒՍՈՒՑՉԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐԵՑԻՆԵՐ

Ուսուցչական ընթերցանց քննիչ խանձոմղովը առաջ կը տանի իր ուշեռաւորութիւնները։ Անոնք որ կը վախնային թէ ուսուցիչներու թիւը օր մը պիտի գերազանցէ աշակերտներու թիւը, թող հանգստանան։ Այս երկամեակին՝ հազիւ 20-25 թիւնառու ներկայացած են, եւ անոնց ալ մէկ քառորդը տժգոյն դասուելիք եղած է։ չառ չառ՝ 10-16 ուսուցիչ ունալի պիտի ունենանք այս տարի։ Եւ անշուշտ չարժեր մասնագուրութիւնը ցոյց տալ այդքան անոնցմէ թիւի մը համար։

Մանաւանդ որ՝ իրենց մասին ուրիշ մասնագուրեան պառնառ մը ունինք արդէն, եւ չա՛ռ ունալի կարեւոր, չառ ունալի եկեղեցական պառնառ մը։ Կը գանգատէին մինչեւ այսօր թէ ուսուցչական պաշտօնի թիւնառուները ընդհանրապէս չառ ոգեւոր են, եւ թէ հակառակ իրենց ազգասիրեան՝ կը յամրէին վերջապէս մը ձեռք ձգել։ Այս գանգատը էրաւացի էր։ Մենք այսօր ուսուցիչներ ունինք որոնք ոչ թէ միայն քիչ չառ պառնառ երկասէր մը չեն կրնար գրել պաշտօնական մարմնի մը՝ զոր օրինակ Թազ. Խրհուրդի մը եւ կամ հոգաբարձութեան մը, այլ նոյն իսկ ուղղագրութիւն չեն գիտեր։ Վասիրի գիւղերէն մէկուն Թազ. Խրհուրդը անդամ մը ուսուցիչ մը հրաժարեցուցած էր տարուան ընթացքին մէջ։ Ուսուցիչ խոկոյն Ուսումն. Խրհուրդն դիմած էր բաղաքագրով մը, եւ Ուսումն. Խրհուրդն այս հարցին ալ բացատրութիւն պահանջած էր լիւնալ Թազ. Խրհուրդէն։ Կը լիւնամ որ այս վերջինը՝ իբր ամէն բացատրութիւն խնդրոյ առարկայ ուսուցչին մէկ նամակը ղրկեց Ուսումն. Խրհուրդին։ Ուսուցիչը ա՛յն թէ միայն չէր կրցած տալ մը անսխալ գրել, այլ սխալ գրած էր նաեւ իր անունը՝ կարծեմ «ո»ի տեղ «օ» եւ «ղ»ի տեղ «խ» գրածնելով։ Ինչ կրնար ընել Ուսումն. Խրհուրդը։ Ճիշդ է որ Թազ. Խրհուրդը անիրաւութիւն մը ըրած էր սարայն մէկուեղը հրամարելով։ բայց նոյնքան ճիշդ էր որ ուսուցչական ընթերցանց քննիչ լանձնաժողովին անիրաւութիւնը բացատրելու առարկա մը ունինք արդէն, եւ քանի որ անոր պառնառ ամրողջ դպրոցի մը աշակերտներուն կրթութեան գործը կը վտանգուէր։

Այս օրինակը միակը չէ իր տեսակին մէջ։ Պոլսոյ բոլոր անկիւններուն, մասնաւորապէս գաւառներու մէջ՝ բաւական կասարեալ նշանակութեամբ։ Եւ ամէն Թազ. Խրհուրդ, ամէն Հոգաբարձութիւն՝ վերոյիշեալին պէս խղճմտութեամբ ու խստութեամբ չի վարուիր անոնց հետ, հիմա մանաւանդ, որ ամէն մարդ կը ջանայ քիչ մը բան ունալի խօսել վարժարաններու արդէն իսկ վատ ու հիւծած պիտակէն։

Տարբեր բաներ մը պիտի ըլլան գործ այս տարուան վկայականները։ Ցաւն նեղմղովին հետ մասնաւորապէս։ Եւ անոնց

բարձրագոյն վարժարաններէն չատերը բաց են երիտասարդներու առջև, երկու տարի ալ հաւատարմագիր։

Ֆրանսան լուսաղդիմութեան ճամբուն մէջ է, այդ մասին, ինչպէս այն ամէնուն մէջ, որ կը պատկանի ժողովրդական եւ հասարակաց կրթութեան։ Բայց ուրիշ երկիրներու մեծ մասին մէջ, նոյն իսկ Գերմանիոյ մէջ, ազգերուն երկրորդական եւ բարձրագոյն դպրոցները, մասնաւոր ընկերութիւններու զոյգ եղած կամ անհատական հաստատութիւններ են տակաւին։ Պետական միջամտութիւնը այդ հաստատութեանց մէջ, մէկ քանի մանկավարժներէ ներբաղնուած, բայց պետական միջամտութիւն մը, որ բացարձակ կերպով պիտի տառացիներդէր, ինչպես նաեւ դիւանագիտութեան եւ դպրոցական միակերպութեան, տեսակ մը ամենարմենութիւն պիտի ելլար, որ օգտակարութիւնէն աւելի վնասաբեր պիտի դառնար մարդի և մեթոդներու այն անկոչինդ զարգացման, որ պատուն ու զօրութիւնը եղաւ Գերմանիոյ եւ Զուիցերիոյ։ Հաստատութիւն մը որ նպաստաց ժամանակին դարաշրջանին ժողովրդական դաստիարակութեան այդ լուսաղդիմութեանց՝ դպրոցական ցուցահանդէսներն են, Գերմանիոյ, Ֆրանսայի, Զուիցերիոյ եւ Մեծ Նահանգներու մէջ տեղի ունեցածին պէս։ Դպրոցական դիպուն ցուցահանդէս մը դեռ նոր հիմնուեցաւ Ցիւրիխի, ուրիշ մը Գերնի մէջ։ Այդ ցուցահանդէսներուն օգտակարութիւնը Եւրոպայի եւ Նոր-Աշխարհի զանազան գաւառներու մէջ իբր օրինակ ուսուցման մեթոդներուն ծաւալման մէջ կը կատանայ։ Գիտական հմտագէտները, հրատարակութիւնները եւ մանկավարժական լրագիրները դպրոցին մասնագիտացած մարդերը, կրնան հոն նպաստել մեթոդներու բարելաւումին։ Որովհետեւ, ինչպէս ըսինք, 1867ին, Բարլզի դպրոցական ցուցահանդէսին վրայ տեղեկութիւն աւելուած տեսնելու, հոգատարութեան ընկերութիւնները զոր կրնան դնել ժողովուրդներու մէջտեղ։ Միակ դաստիարակութիւն մը կայ, ինչպես որ մէկ մարդկութիւն կայ։ Այս իմաստով է որ կրնանք ըսել թէ դաստիարակութեան դիտաւորութիւնը դարաշրջանէն համալիարանէ հոգատարութիւն է, առանց տեսնելու ելլալ դասերէ, այլոց ցուցնելէ ժողովուրդներու բան կամ։

Թարգմ. Մ. Բէլզիճեան

ՎԵՐՋ

Արտաքին Լուրեր

ՊԱՏԵՐԱԶՄ

ՌՈՒՍԻՈՅ ԵՒ ՃԱՊՈՆԻ ՄԻՋԵՒ

ՀԱՇՏՈՒԹԻՒՆԸ

Պ. Վիթէի կարծիքը.—Քոռեայի պատուիրակներ.—Ամերիկեան կարծիք մը.—Ճապոնի պատուիրակներուն գերագնահատութիւնը։

Բարիզ, 5 օգոստոս. — Նիւ-Եորքէն հեռանալէ կը հեռագրէ Մաթէնի Թղթակիցը.—«Պ. Վիթէն Նիւ-Եորք ժամանելէն է վեր, ուր ամէն օր լրագրութեան մէջ է Բեռլէոսպուրգի հետ, չեն փոխուած այն լուսանոր զգացումները զոր ուղեւորութեան պատուն լայնած էր։ Եւ եկ իրենուն ուշ ժամանակ տեսայ Պ. Վիթէն. դարձեալ կրկնեց թէ կարելի չէ որ եւ է վճռական կարծիք կազմել, մինչեւ որ ճշդիւ չգիտցուին Ճապոնի պայմանները։ Հաւանօրէն Պ. Վիթէ, այսօր, Պ. Ռուզվելթի հետ ճաշելէ հաքը, տեղեկանայ այդ պայմաններուն։ Հաւատական է որ Պ. Վիթէ Մ. Նոմանգայ նախագահին թէ Նիքոլա կայսրը՝ Պ. Ռուզվելթի նը կատարած ունեցած լարգանքին հետեւանքովն էր որ ընդունեց հաշտութեան համար բանակցութիւններ կատարել։ Ուստ պատասխանը նեռ պիտի ըսէ Պ. Ռուզվելթի թէ հպատակը ինչ մի մեծ մը կայ։ Այս իմաստով է որ կրնանք ըսել թէ դատարակութեան դիտաւորութիւնը դարաշրջանէն համալիարանէ հոգատարութիւն է։ Միակ դաստիարակութիւն մը կայ, ինչպես որ մէկ մարդկութիւն կայ։ Այս իմաստով է որ կրնանք ըսել թէ դաստիարակութեան դիտաւորութիւնը դարաշրջանէն համ

հրամանով դադրեցուցած էին Անալոգան Սնուսէի վճռաբանները. Նոյնպէս ընթացիկ-հաշիւները դադրեցուցուցին։ Դատական պաշտօնեան նախ ուզեց քննել Բրէնթանի ամսաթերը եւ վերջին ամսուան հաշուեկշիռը պատրաստել։ Այսպէս երէկ, Անալոգան Սնուսէի կէյէն ներկայացողներուն բացատրեց այդ պարագան, ապահովցնելով թէ վճռաբանները պիտի վերսկսէին կարելի եղածին չափ շուտ, եւ թէ թուականը պիտի ծանուցուէր կամաց։

—Վարկի մէկ քանի մեծ հաստատութեանց եւ առեւտրական Սանգրանի պատուիրակները այս առաւօտ գաւմարուեցան։ Պ. Պաւրմաւ ալ, որ ներկայ էր, իր քննութեան արդիւնքը պարզեց։ Երկու օրուան մէջ յայտնած էր պատրաստել Բրէնթանի մեծ վճռատուն Ընկերութեան հաշուեկշիռը։ Դեւմարսմը մինչեւ կէս օր տեւեց։ Դեւմարսմն մասնակցողներն՝ մէկէջ սա յայտարարութիւնները ըրած է օրագրողի մը. «Մեր սա իրողութիւնը թէ դատական պաշտօնեան կրցած է այդքան կարճ ժամանակի մէջ մեզի ներկայացնել հաշուեկշիռը, կ'ապացուցնէ որ Բրէնթանի հաշիւները քննելու բան մը չունին. այս դիտողութիւնը ունի իր կարեւորութիւնը։ Կրնամ ձեզի ըսել թէ հաշուեկշիռ գտնելու թուեցաւ մեզի։ Մեր թէ պիտի փափաքէինք ունալի մանրամասն տեղեկութիւններ ունենալ քանի մը կէտերու մասին։ Պ. Պաւրմաւ մինչեւ երկուշաբթի առաւօտ պիտի տանի իր մասնագիտին քննութիւնը, եւ երկուշաբթի օրուան դաւմարսմն մէջ պիտի տեղեկանանք իր տարբերութեան մասին։ Նաեւ Բրէնթանի ընկերութեան վրայ հսկող Ներհաւրդին երկու անդամները, որոնք բացակայ էին Բարիզէն, այսօր կը վերադառնան։ Պ. Պաւրմաւ պիտի ալանգեն իր ալխատութեան մէջ, եւ ներկայ պիտի գտնուին լուսաբերեան դաւմարսմն։ Վարկի հաստատութիւնները ի՛նչպէս պիտի կրնան ազակցութիւն ընծայել։ Առ է որ պիտի քննենք լուսաբերեան դաւմարսմն, մանրամասնութիւնք մը լեսու։ Մինչ սկզբունքի խնդիրը լուծուեցաւ այս օրուան դաւմարսմն մէջ։ եթէ երբեք կարելի է միջամտութիւն մը, պիտի կատարուի։ Արդարեւ, Բրէնթանի կացութիւն դէր չէ։ Հաճեւորդ կրնամ ասելու թէ առանց ձգտած դրամներուն վճարումները որոնք դադրեցուած էին, հաւանաբար պիտի վերսկսին։ Ո՞ր թուականին։ Չէ կարելի ճշդել տակաւին։ Ամէն պարագայի մէջ պէտք է սպասել որ վարկի հաստատութեանց պատուիրակները հաստատ օրոյցում մը տան այդ մասին։»

Ներքին Լուրեր

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ.— Սանիէի տարեհան արուեցաւ Սալիմանիէ վարժարանին աւարտողներուն թէրքիթ պէտք, Էմբրէի նահանգին տարիկանութեան Տօրէն Սըզգէ էֆ.ի եւ Տրապիզոնի առեւտրական ատենապետին Խաչատուր վանտայի Համի Համի էֆ.ի։

—Երկրորդ կարգի Մէճիսիէ պատուանշան արուեցաւ ոգեւոր ըմպելիներու եւ արմատներու մաքրատան Տօրէն Հիլմի պէյի։ Երրորդ կարգի Օսմանիէ՝ Սալոմէի գեւոակալութեան արամ ագրութեանց դէւանին տեսուչ Խալիտ Ճեվատէ էֆ.ի եւ Կ. Պոլսոյ պարտկական դեսպանատան դիւանական գրագիր Մելիքի Ֆէթհուլլահ Խանի։ Չորրորդ կարգի Մէճիսիէ՝ Առանցի նահանգին մէջքաւորի օգնական Նազմ պէյի։

ՕՏԱՐ ՊԱՏՈՒԱՆՇԱՆ.—Կայս. Իրատէ մը արտօնց ընդունելութիւնը եւ գործածութիւնը առաջին կարգի Ֆաւրան ալ Ցէր պատուանշանին զոր Աւստրիոյ ազրութիւնը տուած է կայս. Պալատան առաջին գարտուղար Թահսին փաշայի։

ՀԻՇԱՀԻ երկաթուղիին համար մինչեւ հիմա կատարած հանգանակութեան գումարը հասաւ 83,164,025 դրուշի։

ՐՈՒՄԵԼԻԻ ՆԱՀԱՆԴՆԵՐԸ.— Զհանհաս պաշտօնարանին հետեւեալը տեղեկագրուած է, ի՛նչպէ Իպտամ.— «Կարգ մը պուլկար լրագիրներ, երբեւ չարամտութեան արդիւնք, առաւելութիւններ հրատարակած են թէ Ռումելիի նահանգի մէջ երբեւ թէ Պուլկարները կը կեղեքուին, մինչդեռ անոնք ամենայն անդորրութեամբ կ'ապրին այդ նահանգներուն մէջ։ Օտար աղբութեանց Ռումելիի նահանգի մէջ ուղեցած հիւպատոսները նկատողութեան առնելով նոյն նահանգի կեդրոնական լրագիրներուն հրատարակութիւնները ոչ մանրամասնութեամբ ճշմարտութիւնը միայն կը պարունակեն, Պուլկարներուն չարամիտ հրատարակութիւնները հերքած եւ կայս. նահանգներու լրագիրներուն հրատարակութիւնները հաստատած են.»

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ԵՒ ՍԵՐՊԻՈՅ մէջեւ վերջերս ալեւորական դաշնադրութեան համար կազմուած յանձնաժողովը երեկ ալ գումարուեցաւ Խարճիրի մէջ՝ Հասան Ֆէհմի փաշայի նախագահութեամբ։

ՀԵԼԼԵՆԱԿԱՆ դեսպանը, երեկ, Բ. Դուռը երթալով տեսակցեցաւ Մեն-Ն. պարտքերի եւ արտաքին գործոց նախարարին հետ։

ՊԵՏԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻՆ նոր անդամ ձեմալ պէյ, մաքսային վերատեսչութեան նախորդ հաշուեքննը, նոյն խորհուրդին հիմական ճիւղին մէջ պիտի պաշտօնավարէ։

ՌՈՒՄԱՆԻՈՅ երկաթուղիներուն հաստատական վարչութեան Տնօրէն Պ. Ժան Ժաքքօմօ եւ Թրքաստանական վարչութեան դիւանապետ Պ. Ժ.Ժ Կապրիլէսքօ վերջերս Կ. Պոլիս ժամանեցին։ Առանց հանդիսական եւ Թրքաստանական վերատեսչութեան հետ պիտի բանակցին՝ ռումանական շրջանակներու միջոցաւ Կ. Պոլսոյ, Իզմիրի, Մերսինի եւ Պիրէանի մինչեւ Թրքաստանական փոխադրութիւնները կատարելու համար։ Իպտամ կ'լսէ թէ առայդ չէ այն լուրը որուն համաձայն այդ պաշտօնեաները Կ. Պոլիս եկած էլ՝ Կ. Պոլիս-Բէսօթիէնէի ընդհանրական հիւպատոսներուն տեղեկութիւն նկատմամբ խորհրդակցութիւններ կատարելու համար։

ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ ԲԺՇԿԱԿԱՆ վարժարանին բժշկութեան ու դեղագործութեան ճիւղերուն համար օգտակար 1էն սկսեալ ուսանողներ պիտի ընդունուին։ Մուտքի քննութեանց համար քննիչ մարմին մը կազմուած է։

—Բժշկական վարժարանին զինուորական ճիւղին շրջանաւարտներու «տոքթարա»ի քննութիւնները տեղեկ չարթաւարեցան։ Ցառաջիկայ երկուշաբթի ալ «Թէզ»ի քննութիւնները պիտի կատարուին։

—ՍԷՆԹ–ԷՍԲԻՐԻ եկեղեցիին մէջ, այսօր, գլխաւորական աղօթքներ պիտի կարդացուին՝ Պիտ Ժ. Պապին ընտրութեան տարեդարձին առթիւ։

ՕՍՄ. ՊԱՆՏԱՅԻՆ ընդհանուր Տնօրէն Պ. Տէքիթ առաջ օրէն Բարիզ պիտի ուղեւորի տրամադրութիւն։

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՄԵՆԵԱԿՆԵՐԸ.— Կայս. Իրատէ մը հրամայեց որ Անատոլուի նահանգաց բոլոր կեդրոններուն մէջ առեւտրական տեղեկութիւններ հաստատուին, վասն զի մինչեւ հիմա հաստատած տեղերը օգտակար եղած են թէ՛ եւրոպական գաղութներուն եւ թէ վաճառականներուն ու երկրագործներուն։

ԱՌՈՂՋ ՀԱՅԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ.—Առաղջապահական Խորհուրդը երէկուան իր նիստին մէջ նկատելով որ Եգիպտոսի մէջ ժանտախտը հեռացեալ կը տարածուի, որոնց Աղէքսանդրիոյ ժամանումները չորս օրուան քառանդամեայ եւ պատեհութիւններու ենթարկել՝ լուլիս 26էն սկսեալ։

—Առալիայէն կը հաղորդեն թէ ժանտախտ դէպք չէ պատահած եւ տեղւոյն առաղջապահական վիճակը գոհացուցիչ է։

ԱԾՈՒԽՆԵՐԸ.—Լ. Հերցլ ձեռնհաս պաշտօնարանին ուշադրութիւնը կը հրաւիրէ կարգ մը շահագործներու վրայ որոնք ածուխի գինը միւս կը բարձրացնեն, թէեւ բուսական քանակութեամբ պարտաւոր ապրանք գտնուի։ Ալեմտաղիէն ածխավաճառներ, ամէն օր, մեծաքանակ ածուխ կը փոխադրեն Սկիւտար, սակայն կարգ մը վաճառականներ կէս ճամբան սպասելով, այդ ածուխները կը գնեն եւ լեռոյ բարձր գիներով կը վաճառեն։

ՀՐԴԵՀՆԵՐ.— Պէօյիքտէրէի շրջակայքը, Սալիման Սալի կղզին, Պաքլա Տերէի մէջ, Սբրահամ փաշայի սեպհական տարածք, ուրկի գիւղերը ժամ 4էն, հրդեհ ծագելով այդ տարածքնակ խոտերով։

—Զէնկէլքէօյի մէջ, Զաքալ Տաղ, երէկ հրդեհ ծագելու դէնուորական հարիւրապետ Մաշուք պէյի սեպհական քաւշէին կիսը գտնուած խոտանոցին, որ այրեցաւ մօտ դառնալով մը։

—Երէկ Շէիպալիի Սկէլպի Թաղին մէջ փայտէնէ ուսերի մը արտաքին մասէն հրդեհ ծագելու, սակայն կարելի եղաւ շուտով մարել։

ՆԱՒԱՑԻՆ ԱՐԿԱԾ.— Երէկ իրիկուն փոքրիկին տան Դապաթալի ասլնեւ նաւակ մը ընկղմեցաւ եւ մէջը գտնուող երեք հոգի ծովը ինկան, սակայն Շերքէթի 21 թիւ չոգենաւը որ նոյն պահուն անկէ կ'անցնէր, մակոյկ իջեցնելով երեքն ալ ազատեց։

ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՒ ԱՐԿԱԾ.— Դատարանէն վարձու կառք մը, առկի օրը, Դուրս պաղելը Տէրէի կղզի երկաթուղիի դիծէն անցած տեղ, դարձեւցաւ Հայաթ Փաշայէն եկող կառաքարշի մը։ Կառքը խորտակուեցաւ եւ կառապանը՝ Անտոնս Վիրսուրուեցաւ։ Բնութիւն կատարելով հաստատուեցաւ թէ երկաթուղիի ճամբան երթալու անցքը բաց ըլլալով, կառքը անկէ դուրս ելած էր։

ԱՐՆԱՎՈՒՏԻՒՂԻ Զոյգ տնուն կնոջ մը տղէկեր Դալմթոյ երգեցիկ ոգեւորներէն մէկին մէջ կը ծառայէր եւ Թրքալ Սթաւլի անունով տարփածու մը ունէր։ Այդ անձը, անցեալները, Թարթալա ասն մը տարու Զօրքան՝ երբեւ սպասուհի գործ մը գտնելու համար տեղ. հան Սթաւլի ուրիշ անձի մը հետ յարձակեալ Զ.ի տան վրայ եւ վրան ասնեցած 140 մէճիտիէն յափշտակելով փախաւ։

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՏԱ

Ազդ.—Թէնպէքիր Բրիսրիթ 4 % Օսմ. պարտաթուղթի տերերուն կը ծանուցուի թէ այս տարեթուղթերու պայմանագրով 1899 օգոստոսին ստորագրեալ 13 թիւ կուպոնները, եթէ մինչեւ 31 լուլիս 13 օգոստ. ընկերայցուին հասուցուելու համար՝ չեղեալ պիտի նկատուին։

Կ. Պոլիս, 13 լուլիս 1905 10—12

* * *

Ազդ.—Օսմ. %4 Բրիսրիթ թէմպէքիր փոխառութեան պարտաթուղթերէն ունեցողներուն կը ծանուցուի թէ պայմանագրով 1905 օգոստոս 1)14ին ստորագրեալ թիւ 25 կուպոնին, ինչպէս նաեւ անցեալ լուլիս 1)14ին վճարելու մասին մէջ եղած արտեթուղթերուն վճարումը պիտի կատարուի օգոստոս 1)14էն սկսեալ, Օսմ. Կայս. Պանքայի կիւղեներէն՝ Կ. Պոլիս, Բարիզ եւ Լոնտոն։ 1—13

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԷՆ ԼՈՒՐԵՐ

Երուսաղէմի վանական հաշիւներուն քննիչ Վարչական Ցանձնաժողովը դատարկեաւ այս առաւօտ Դալմթոյ Խորհրդարանը, առանձնաւանութեամբ Վահ. Գրիգոր էֆ. Խարենի։ Նոյնպէս էին բոլոր անդամները։ Նոյնպէս՝ Տ. Գրիգոր եպիսկ. Երեցկան եւ Տ. Ղեւոնդ վրդ. Մաքսուտեան։

—Երուսաղէմի Պոլսոյ Փոխանորդութեան համար թէեւ Տ. Արիւտանէ վրդ. Խաչատուրեանը որոշուած էր ատենապետ Տ. Յարութիւն Ս. Պատրիարքին կողմէ եւ այս որոշումը հաստատուած ծանուցուած էր նաեւ Տ. Օրմանեան Ս. Պատրիարքին, սակայն երէկ Երուսաղէմի Պատրիարքն հաստ նոր հաստատիր մը կը յայտնէ թէ ժառանգաւորաց Վարժարանին տեսուչ Տ. Եղիշէ վրդ. Զիլինկիրեանը որոշուած է այդ պաշտօնին համար եւ որ մօտ օրէն ճամբայ պիտի ելլէ Կ. Պոլիս գալու։

—Ս. Պատրիարք Հայրը երէկ Սկիւտարի Ս. Կարապետ եկեղեցին քարոզեց յատկապէս կանոնց համար։ Պատարագիչն էր Նեարսէս վրդ. Դանիէլեան։ Ամբողջութեանց ներկայ էին նաեւ Տ. Ղեւոնդ եւ Տ. Գարեգին վարդապետները։ Ճաշու գիրքին վրայ Ս. Պատրիարքը խօսեցաւ Յովհաննու Մկրտչի վրայ եւ անոր պատմութիւնը մեկնաբանելով, յորդորեց ներկայ փափուկ սեռը որ իրենք ալ հերքվդեղալի պէս վրէժխնդիր ըլլի, նախանձ, քէն եւ առեւանգութիւն չանենան իրարու հանդէպ, քանի որ կիներ, բաւ, մեծ դեր մը ունի ընտանիքին մէջ։ Եկեղեցական արարողութիւններէն վերջ Ս. Պատրիարքը Հայրը զբօսական պատա մը կատարեց դեպ ի Թիւրէք Զամբէռա եւ այսօր կը վերադառնայ Բերա իր բնակարանը։

—Ս. Պատրիարք Հօր կարգադրութեամբ, նոր Թազ. Խորհուրդ մը կազմուեցաւ Կէսէի Փաշայի համար եւ հաղորդուեցաւ տեղւոյն ուսումնարանին։

—Բաւմելի Հիսարի Ս. Սանդուխտ եկեղեցիին տեսուչ ասնաբմբութիւնը ելլալով, Ս. Պատրիարք Հայրը հրաւիրուած է յանձնելու կիրակի պատարագելու եւ արարողութիւններէն վերջ նախագահելու դպրոցական հանդէսին, որ տեղի պիտի ունենայ կէս օրէն յետոյ ժամը 7ին։

—Տ. Յարութիւն Ս. Պատրիարքին հրամանով՝ նախորդ շաբթու Երուսաղէմի Ս. Յակոբեանց վանքի առաջին մէջ Տ. Մաղաքիա եպիսկ. Տէրունական վարդապետ ձեռնադրեր է Ռոսթոյի Վաղարշակ եւ Վանեցի Իգնատիոս սարկաւագները, Ղեւոնդ եւ Սահակ անուններով։

—Բարերգի առօրեայ. տեղապահ Տ. Դէորգ Վ. Իրքանեան Պատրիարքարանէն Ս. Մեւանա խնդրած է՝ վիճակին հագեւոր պէտքերուն համար։

—Պիւեհիկէն յատկապէս շաբթու Պալիս կանգնի Տ. Մովսէս եպիսկ. կեսմրիքեան։

—Ս. Էջմիածնի Սինոդը զանազան ամուսնալուծութիւններու հրաման տուեր է. այսպէս երեք այրեր որոնցմէ է ամուսնանալու՝ իրենց կիներուն անհնազանդութիւններուն համար։ Երկու կիներ որոնցմէ է իրենց ամուսիններու անհնազանդութեանց պատճառաւ. ուրիշ երկու կիներ որոնցմէ են կրկին ամուսնութեան, առաջինի ամուսնոյն ցմահ տաժանակիր ալեւորութեան եւ վերջինի անդարձ աքսորի դատապարտուած ըլլալուն համար. կնոջ մը որոնցմէ է նորէն ամուսնանալ՝ իր ամուսնոյն անընդունակութեան համար, իսկ պառկ մը լուսնալեալ երկուքին միանգամայն ամուսնանալու։ Թերեւ կիներ մարդոց մեղաւոր է նորէն ամուսնանալու։

—Մայր Աթոռոյ մեծարեալներէն Տ. Նահապետ եւ Տ. Ալտա Վ. Ներսէսեան եպիսկոպոս ձեռնադրուելք գրած էին։ Ս. Էջմիածնի պաշտօնարարի մէջ հետեւեալ տողերը գրուած են. «Նահապետ Վ. ուսարան է Գեսարիոյի համալսարանին Գիլիկիոյ-մասէմարիական բաժին. երկար ժամանակ ուսուցիչ եւ տեսուչ է եղել Ներսիսեան հոգեւոր, Գալիլեանեան օրիորդաց եւ Գէորգեան Ճեմարանում։ Վարդապետ ժամանակ եղել է փոխանորդ Կարսի, դիւանապետ Ս. Կաթողիկոսի եւ վանահայր Դերմա Սուրբ Խաչ վանքի, որտեղ ապրում էր 1900 թուից, 1897ից երբեւ չլինելով կավկաս վերադառնալու, մինչեւ որ ազատուեցաւ այդ տրդեղութից՝ բարձրագոյն հրամանաւ։ Այնտ վարդապետը եղել է վանահայր Մաղնոս Ս. Գէորգայ վանուց, Փոխանորդ Ալեքսանդրապոլի, տեսուչ ապարանի եւ մօտ 10 տարի անդամ Սինոդի։ Նա եղիսկոպոս ձեռնադրուեց Շուշուայ թեմի համար, որի վրայ հաստատուած է առաջնորդ։»

—Ս. Հայրապետի հրամանով, լուսարարապետ Տ. Ղեւոնդ եպիսկոպոսը վարդապետական մասնաւոր իշխանութիւն տուեր է Լիւսն, Բռանարա, Ուխտանէս, Երուանդ եւ Տանա արեղաներուն։

—Տիրապետիրէն կը գրեն մեզ լուլիս 9 թուականով. — «Անցեալ ուրբաթ օր մօտ 1էն, Ս. Կիրակոսի վարժարանին ընթացաւարտներուն եւ ուսիներուն վկայականաց բաշխումը տեղի ունեցաւ, լուսնալուծական քննութիւնէ մը եւ ետքը։ Ներկայ էին Առաջնորդ Ս. Հայրը, տեղւոյն Մեսրոպի Տնօրէնն՝ իր քարտուղարին հետ, քահանայական դասը, վարժարանաց Տնօրէնը եւ ուրիշ երեւելիներ։ Դասերէ եւ ճառ մը արտասանուեցան, թուրքերէնով։ Ընթացաւարտներուն մէջ կը գտնուէր Բեդերիպուրգէն վերջին հրահանգները առառնալ, բանակը Թիւնները տեսնել տալ։ Պ. Վ.ԷԹ ը դարձակ հեռագիրներ ղրկեց անթել հեռագրով։

—Մասնաւոր աղբիւրէ առնուած տեղեկութեանց նայելով Պ. Ռուզվէլթ քանի մը անգամ ասնաց է Պ. Բիէրբոնթ Մորգէնի հետ՝ որ ամերիկեան մեծ դրամատէրներու խումբի մը ներկայացուցիչն է՝ կազմուած Սոխալին կղզին շահագործելու համար։ Այդ խումբը կը խոստանայ յանձնառել պատերազմական տուգանքի հատուցման մէկ մասը։

ԲԵԴԵՐՍՊՈՒՐԳ.— Վլատիվոստոքի հրամանատար Գալպէք զօրավարը կը հեռագրէ թէ Ճաբոնական զորախումբ մը Թասթրիի ծովածոցը ցամաք ելեր է եւ դէպի Ամուրի գետաբերանը կը յառաջանայ։ զօրախումբին յառաջապահները Սթարսեզելո ժամաներ է՝ գետի փակոցէն 35 քիլոմէթր հեռու։ Ճաբոնները երկու թիւ վրայ կը յառաջանան խորուրդ ճամբէ մը, վասն զի երկարառեւ անձրեւներէն հոսք կախուղներ է։ Ռուսերը Սթարսեզելոյեն հեռացած էին, զայն ալրելէ հաքը։

(Միւս հեռագիրները եւ ուրիշ կարեւոր հեռագիրներ հրատարակուած են այսօրուան մեր Գիշերուան հեռագիրներուն մէջ։)

ԲԱՐԻԶ.— Պ. Ռուվիէ Թանոն-Լէ-Պէն (Զուլցերիա) գնաց, ուր մէկ քանի օր պիտի մնայ։

ԼՈՆՏՈՆ.—Անգլիոյ Երեսփ. ժողովը, երկրորդ ընթերցումով, ընդունեց տարհանութեանց օրինագիծը՝ 87ի դէմ 197 ձայնով։

ՀՌՈՄ.—Քանի մը չաբաթէ ի վեր Իտալիոյ արտաքին գործոց Նախարար Պ. Թիթոնիի առաջնակարգ վիճակը մտահոգութիւն կը պատճառէ։ Կ'երեւայ թէ Պ. Թիթոնի պիտի հրաժարի այդ պաշտօնէն։ Խորհրդարան Պ. Ֆուլիէնթի ալ հիւանդ է, բայց ոչ ծանր կերպով։

(Ֆրանսական նաւատորմիղին Բարթամաւթ ժամանելուն վերաբերեալ հեռագիրները հրատարակած ենք Գիշերուան Հեռագիրներուն մէջ։)

ԱՅՍՕՐՈՒԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՕՍՄԱՆՅԱՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱՅԻ

ՊԱՏԵՐԱԶՄ

ՆԻՒ-ՀԷՄԲՇԻՐ, 8 օգոստ.— Պ. Վէթ թէ երեկ հոս ժամանեց Պոսթէնէն։

ԲՈՐԹՍՄԱՈՒՄ.— Ռուս պատուիրակ Պաուռ Ռոզէն եւ ճաբոնական պատուիրակները հոս ժամանեցին։ Դեպքին ծովային նախարարութեան նաւաբանը, ուր ամերիկացի մէկ դէր-նավակալը զիրենց ողջունեց։ Նաեւ զինուորական պատիւներ ընծայուեցան։ Նոյն նաւաբանին մէջ ուղղուած սեղանի մը առջեւ, ռուսական եւ ճաբոնական պատուիրակները իրենց բնակած օթեակները վերադարձան։

—Պ. Վէթէ տեսակցութեան մը պատճառ յայտարարեց թէ ամէն ոտնէ ուելի փափաքող է ամէն ջանք ընել՝ հաշտութեան կնքումը լաւագոյնս հոմար, սակայն, յարեց, ամէն բան կախում ունի որ պատրաստին թէ ճաբոնները ի՛նչ ձեւաք ուզեցնել կը լուսան։ Պ. Վէթէ ըսաւ թէ ամէն բան պիտի փորձէ բաղձալու նպատակին հասնելու համար։ Եթէ չյաջողի ալեւարի պիտի դառնէ թէ պատասխանատուութիւնը որու՞ կը վերաբերի։

ԲԱՐԻԶ.— Բեդերպուրգէն ստանուած հեռագիր մը նայելով, հեռաձեռք կը չեղաւուի այն համոզումը թէ հաշտութիւն չի կրնար կնքուիլ, վասն զի Ռուսերս ոսկուին չէ ընդունած պայմանները, որոնք են հոդեր տալ եւ պատերազմական տուգանք հատուցանել։

Բեդերպուրգէն վերջին հրահանգները առառնալ, բանակը թիւնները տեսնել տալ։ Պ. Վ.ԷԹ ը դարձակ հեռագիրներ ղրկեց անթել հեռագրով։

—Մասնաւոր աղբիւրէ առնուած տեղեկութեանց նայելով Պ. Ռուզվէլթ քանի մը անգամ ասնաց է Պ. Բիէրբոնթ Մորգէնի հետ՝ որ ամերիկեան մեծ դրամատէրներու խումբի մը ներկայացուցիչն է՝ կազմուած Սոխալին կղզին շահագործելու համար։ Այդ խումբը կը խոստանայ յանձնառել պատերազմական տուգանքի հատուցման մէկ մասը։

ԲԵԴԵՐՍՊՈՒՐԳ.— Վլատիվոստոքի հրամանատար Գալպէք զօրավարը կը հեռագրէ թէ Ճաբոնական զորախումբ մը Թասթրիի ծովածոցը ցամաք ելեր է եւ դէպի Ամուրի գետաբերանը կը յառաջանայ։ զօրախումբին յառաջապահները Սթարսեզելո ժամաներ է՝ գետի փակոցէն 35 քիլոմէթր հեռու։ Ճաբոնները երկու թիւ վրայ կը յառաջանան խորուրդ ճամբէ մը, վասն զի երկարառեւ անձրեւներէն հոսք կախուղներ է։ Ռուսերը Սթարսեզելոյեն հեռացած էին, զայն ալրելէ հաքը։

(Միւս հեռագիրները եւ ուրիշ կարեւոր հեռագիրներ հրատարակուած են այսօրուան մեր Գիշերուան հեռագիրներուն մէջ։)

ԲԱՐԻԶ.— Պ. Ռուվիէ Թանոն-Լէ-Պէն (Զուլցերիա) գնաց, ուր մէկ քանի օր պիտի մնայ։

ԼՈՆՏՈՆ.—Անգլիոյ Երեսփ. ժողովը, երկրորդ ընթերցումով, ընդունեց տարհանութեանց օրինագիծը՝ 87ի դէմ 197 ձայնով։

ՀՌՈՄ.—Քանի մը չաբաթէ ի վեր Իտալիոյ արտաքին գործոց Նախարար Պ. Թիթոնիի առաջնակարգ վիճակը մտահոգութիւն կը պատճառէ։ Կ'երեւայ թէ Պ. Թիթոնի պիտի հրաժարի այդ պաշտօնէն։ Խորհրդարան Պ. Ֆուլիէնթի ալ հիւանդ է, բայց ոչ ծանր կերպով։

(Ֆրանսական նաւատորմիղին Բարթամաւթ ժամանելուն վերաբերեալ հեռագիրները հրատարակած ենք Գիշերուան Հեռագիրներուն մէջ։)

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱԿՈՒՄ 26 Ցուլիս

Օսմ. Գանսոլիտէ Միաց.	Օ.Ո.	98 02
Ամէնէն բարձր գին	»	98 06
Ամէնէն վար գին	»	98 01
Բաւմելիի երկաթուղի դոց	ֆր.	131 12
Ամէնէն բարձր գին	»	131 50
Ամէնէն վար գին	»	131 12

ԲԱՑՈՒՄ 27 Ցուլիս

Օսմ. Գանսոլիտէ Միացն Ռ.Կ.		98 65
Բաւմելիի երկաթուղի	ֆր.	131 25
Շերքէթի Խալրէ		32 —
Օսմանիէ		— —
Ռիւմի		18 02
Օսմ. Պանքա		— —
Ցուսական Պանքա		428 —
Տէրքօս		245 —
Օսմ. Ապահ. Ընկ.		4 05
Թրամուէյ բամնեթուղթ		7 60
» ժուլիանա		2 77
» պարտաթուղթ		488 —
Քարաի Կ. Պոլսոյ		513 —
Թրանսվալ		80 —
Քրէտի Ֆոնսիէ Էմէրսիէն Ա		309 —
» » » Բ		269 —
Լավրիսմ		57 —
Անատոլիի երկթ. բամնեթուղթ		16 90
» » պարտաթուղթ.		527 —

ՓՈԽԱՆԱԿԱԴԻՐ

Լոնտոն 3 ամիս	ղրուշ	— —
» » » չէք	»	109 25
Բարիզ » »	ֆր.	22 95
» » » չէք	»	— —
Գերմանական անառակս չէք	մարք	18 68
Վիէննա չէք	ֆիորդ.	21 93

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

20 ֆրանքնոց	ղրուշ.	87 14
Անգլիական ոսկի	»	109 34
Բոլ Էմբերիալ	»	90 10
Քրիմից	»	51 10
Մէճիտիէ արծաթ	»	107 37
Մէճիտիէ	»	— —
Բուպլի թղթադրամ	Օ. Ո.	8 64

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 8 Օգոստոս

Անգլիական Գանսոլիտէ		90 31
Միացեալ Օսմ. պարտք	բաց.	89 12
	գոց.	89 63
Օսմանեան Պանքա		13 87
Ռուսական 1888–1889		88 75
Հելլենական 5 %		54 75
» Մենաբոլ		54 75
Պուլկարական 1892		100 50
Էժիպտական իւնիֆիտ		105 50
Ճաբոնական %		88 25
Թրանսվալ		3 18
Զէրբիրա		1 81
Փոխանակագիր		25 27¾

ԲԱՐԻԶ, 8 Օգոստոս

Ֆրանս. Ռանթ 3 %		99 72
Միաց. Օս. պարտաթ. բաց.	ղ.	90 55
գոց.	»	90 55
Օսմ. Կայս. Պանքա	ֆր.	595 —
Օսմանիէ	»	— —
Բաւմելի երկաթուղի	»	132 50
Օսմ. մաքսատուն	»	— —
Օսմ. Ռիւմի	»	412 —
Բրիսրիթ Թիւրք 4 %	»	512 —
Բէտէի Լիոնէ գուբոնը կա.	»	1115 —
Իտալական Ռանթ	»	105 10
Սպանիական արտաքին	»	91 35
Աւստրիական	»	101 70
Թրանսվալ	»	81 50
Ռուսական 4 % 1901	»	88 40
Զէք Լոնտոնի վրայ	»	25 150
Դրամագրէք	»	— —

ՎԻԷՆՆԱ, 8 Օգոստոս

Փոխան. Լոնտոնի վրայ	ֆր.	240 10
Բաւմելի երկաթուղի	»	141 75
Օսմ. Ռիւմի	»	381 —

ԳԵՐԼԻՆ, 8 Օգոստոս

Միացեալ պարտաթուղթ	ֆր.	89 30
Բաւմելի երկաթուղի	»	134 40
Անատ. երկթ. պարտաթուղթ	»	103 80
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.	»	20 36

ԳՐԻՒՍԷԼ, 8 Օգոստոս

Օսմ. միացեալ պարտք		90 06
Բաւմելի երկաթուղի		133 —

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊՈՍՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԴ.—1321 սեպտեմբեր ամսուան մօտենալուն առթիւ, որ առեն ոգեկոչ ըմպելեաց վաճառման վրայ արդ երկրորդ հատուցումը կ'ելլայ, Օսմ. Հանրային Պարտաց Ընդհանուր Տնօրէնութիւնը կը ծանուցանէ Կ. Պոլսոյ եւ արուարձաններու մէջ այս նիւթին վրայ դարձ ունեցողներուն այս նիւթին վերաբերող կանոնագրութեան 10/դ եւ 14/դ յօդուածներուն համաձայն պարտին օգտուիլ ամսուան ընթացքին մէջ առնամբ ներկայանալ Պոլիս, ոգեկոչ ըմպելեաց Տնօրէնութեան, տեսնելու համար առ այս հարկ եղած կանոնական արտօնագիրը։ Կը ծանուցուի նաեւ թէ ոգեկոչ ըմպելեաց Տնօրէնութիւնը օգտուելու 1էն սկսեալ պիտի ձեռնարկէ արդ գանձման եւ թէ՝ վերջ պիտի տայ։ Առնդ օր մինչեւ սեպտեմբեր 1էն ներկայանալ, սրէնքին որամագրած պարտքերուն պիտի երթարկուին։

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ
23/5 Օգոստ. 1905|1321 2—10

ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ

Ի նպաստ Իզմիրի Համիտիէ արհեստագիտական վարժարանին

Մասնաւորապէս կը յանձնարարենք է նեստ Իզմիրի Համիտիէ արհեստագիտական վարժարանին քաշուած վիճակահանութիւնը, զուտ մարդասիրական նպատակաւ հաստատուած, որոնց վրայ կայս. կառավարութեան։ Օտար վիճակահանութիւններէ տարբեր առաւելութիւններ կ'ընծայէ։

Առաջին վիճակահանութեան երկրորդ բիրաժը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ, օգոստոս 16էն։ Հետեւաբար հոգիս տանկ կայ այդ վիճակահանութեան ամսանիներէն գնելու այն կիլէներէն, որոնք հայթայթած են առաջին բիրաժին ամսանիները։ Պարտք կը դնէ՝ իլեցնելու թէ այս վիճակահանութիւնն պայմանները երկրորդ յօդուածին համաձայն, ամսանի գնողները պարտին նորոգել իրենց ամսանիները, ամէնէն ուշը երեք օր առաջ իւրաքանչիւր դատարանի վիճակահանութեանէն։ Հակառակ պարագային՝ պիտի կորսնցնեն իրենց իրաւունքները եւ ամսանիները պիտի կրնան ծախուիլ ուրիշներու, եւ այս մասին կատարուած տեսէ բողոք նկատողութեան չպիտի առնուի։ Ամէն անձնք որ չեն մասնակցիր այս վիճակահանութեան՝ առաջին բիրաժին սկսելու, պիտի կրնան երկրորդ բիրաժին համար ամսանի գնել գլխաւոր գործակալներէն՝ Գալաթիա՝ Մարսուլ Էվվի եւ Հասպիճ, Մէհմէտ Ալի փաշա խան, թիւ 10, Պոլիս՝ Տէվիտաս եւ Վանիսլար՝ Քիւլիւք Իսմայիլ

Առաջնակարգ Ընկերութիւն

Հոնկրոնգ

Ընդհանուր Ապահովագրութեանց

ՀԻՄՆԵԱԼ 1857ԻՆ ԱՐՔԱՅԱԿԱՆ ՀՐՈՎԱՐՏԱԿՈՎ. ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻՆ Ի ՊՈՒՏԱԲԼՇԹ

ԿԵՆԱՑ ԲԱԺԻՆ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԵԱԼՆԵՐՈՒ ՎՃԱՐՈՒԱԾ 332 ՄԻԼԻՈՆ ՖՐԱՆԿ — ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ԳՈՒՄԱՐ 114 ՄԻԼԻՈՆ ՖՐԱՆԿ — ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԵԱԼ ԳՈՒՄԱՐ 461-35,390 ՖՐԱՆԿ

Այն Ընկերութեան պայմանները՝ Թուրքիոյ մէջ գործող միւս Ընկերութեանց պայմաններէն, ԱՄԷՆԷՆ ՆՊԱՍՏԱՒՈՐՆԵՐՆ ԵՆ։
Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ խիստ օգտակար պայմաններով եւ անմրցելի դիներով.— ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ ի դէպ մահու եւ կենաց՝ յանաբաժնի մասնակցութեամբ եւ անհրաժեշտ ապահովագրութիւններ, ինչպէս նաեւ աղջկանց դրամագլխի ու մանչ զաւակաց դրամագլխի կազմութեան, եւ ցմահ դանձելի տարեթոշակներու։
Կ'ԱՐԹԵԼՈՒՐԵՆ ԱՇԼՈՒՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԵԼԻՆ ԱՌԱՋ ԱՆԴԱՄ ՄԸ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՍ ՊԱՇՄԱՆՆԵՐՆ ԱԶԳԵԼ ԱՆՑԸՆԵԼ։ Աւելի մանրամասն տեղեկութեանց համար, դիմել Ընկերութեան Ընդհանուր Գործակալութեան։

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՆ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆՆ Է
ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ ՊԱՆՔԱՆ

ԴԱՒԱՌՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ՊԱՏՈՒԱՒՈՐ ՈՒ ԶԵՌՆՀԱՍ ԳՈՐԾԱԿԱՆՆԵՐ ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻՆ ԽԻՍՏ ԳՈՀԱՑՈՒՑԻՉ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՎ
Մեր գործակալք Տ. Պ. ՏԱՎԻՏՕ եւ Ընկ. Դավաֆեան խան, թիւ. 5, Ղալաթիա

Ընդհ. Գործակալ բովանդակ Թուրքիոյ
ՋՈՐՋԻՈ Ն. ՊԱՌՈՆԱԳԱՆԻ
Գոլիս Պառնապաս խան

18 — 26—50

ՍԻՐՈ ՏԷ ՌԷՖՈՌ 'ԻՕՏԷ
ԿԱՌՈՒՄՈ՝ ԵՒ ԸՆԿ.
SIROP de RAIFORT IODÉ
Բժիշկներու կողմէ յանձնարարուած՝ Սիրոպ Անթիսքոռպիւթիքի և Մօռիս ձկան իւղին տեղ՝ աւշականութեան, ժգոյն ու տկարակազմ տղայոց մորմի փչտիկներուն դէմ. ինչպէս նաեւ վիգի գնտիկները հալեցնելու և այսորժայր բանալու համար։
Փարիզ, 8. Վիվիէն փողոց
և բոլոր դեղարանաց մէջ A.

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔԱ

ՎԱՐՁՈՒ ԱՐԿԱՄՈՒՐՆԵՐ

Օսմ. Կայս. Պանքայի մասնաճիւղը, Բէօր, Մեծ փողոց, թիւ. 347, հանրութեան տրամադրութեան տակ կը դնէ տարեկան արկամուրներու բոլոր տիպերը, այժեռուղիներ, դահարիզներ, թանգիներ եւլն. պահելու համար։ Վարձակալը ապահովութեան տակն պայմաններու մասին կրնայ վաստակել։ Այն գեղեցիկը, որ դրուած են արիզամուրները, հասանելի սենեակի մը կը ձեւացնէ, Պոլիթի Զէյթունա տան դրծաւորներուն կողմէ լինուած շքեղութով եւ երկաթով, հրդեհի եւ գողի վրտանգէն բոլորովին զերծ։ Արկղամուրի մը վարձակալը կրնայ ամենայն ապահովութեամբ եւ հանդարտութեամբ առնել իր կարաները, ճշդել թուղթերը, դնել կամ վերցնել պահարէզներէն եւլն.։ Այս նպատակաւ՝ հանդարտաբար դրասենեակ մը դրուած է արիզամուրներուն մօտի։ Պանքային Պոլսոյ մասնաճիւղն ալ միեւնոյն առաւելութիւնները կ'ընծայէ հանրութեան, արիզամուրներու վարձակալութեան մասին, այժմեսար տարիներ պահելու համար։ 17—50

ԱՋԴՈՒ ՄԱՐՐՈՂԱԿԱՆ ՄԸ

Մաքրողականի մը եթէ պէտք ունիք և կը փափաքիք տանս նեղուելու խմել անմիջական ազդեցութեամբ, թողէք նանսի նման զգուեցուցիչ ջուրերուն դեղերը, որոց մեծագոյն մասը կեղծ են, եւ փորձեցէք գնել։

VILLAGABRAS

աշխարհահռչակ մաքրողականն, որ բնական աղբիւրներէն Բասքիսնան գրուքեանի դատուած յատակ ջուր մըն է և տա դեղերու կը խմուի։ Ազդեցութիւն անմիջական։ ՎԻԼԼԱԳԱԲՐԱՆ ուրիշ։ ուսեղական ջուրերու նման ոչ խիթ և ոչ անհանգստութիւն կը պատճառէ, Առաուն անօթի, ջուրի գաւաթ մը ՎԻԼԼԱԳԱԲՐԱՆ՝ տասը վայրկեան ընդմիջումով երկու անգամէն կէս ու կէսխմել, բաւական է կատարեալ ազատ մաքրութիւն։ Գնդուիլեն, գլխուցաւ և սամսոյի խանգարում ունեցողներ, մանաւանդ նստոդական կեանք վարող անձինք, եթէ ամէն առաւ թէյի կամ ջիթի գաւաթ մը Վիլլագաբրան խմեն, կ'ազատին գնդուիլենէն և անոր հետեւանք նիւանդութիւններէն։ 30—50

Կը ծախսի ամէն դեղարաններու և դեղավաճառատուներու մէջ։ 3

Navigation a Vapeur et de Commerce

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈՓԵՆԱՒԱՑԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթուան երեւելի ուղեւորներ

Ցուլիս

Դշ. 26] 8 Իզմիր, Պիրէան, Աղեքսանդրիա, միլիոէրեն առաջ ժամը 10ին։ Հաղորդակցութիւն Բոր-Սոխա եւ Սուլիոյ նաւահանգիստներու համար։

Դշ. 26] 8 Իզմիր, Սիրոյ, Սամոս, Օռաս, Բոդրում, Տրապիզոն, Բիզէ, Պաթում. միլիոէրեն առաջ ժամը 10ին։

Դշ. 27] 9 Սեվաստոպոլ ժամը 10ին։

Երկ. 28]10 Օռեռ ժամը 10ին։ Հաղորդակցութիւն Երիմ-Կովկաս, Երիմ-Ազով, Օռեռա-Բէրան, Օռեռա-Նիքոլայեվ գիծերու լրացնելու համար։

Չրք. 28]10 Պարկաս, Վառնա, Օռեռա. երկուշաբթի ժամը 4ին։

Ուր. 29]11 Տարանէլ, Միտիլի, Իզմիր, Բրիսա, Թրիպոլի, Պէյրութ, Եաֆա, Բոռ-Սոխա, Աղեքսանդրիա. երեքշաբթի ժամը 4ին։

Շբ. 30]12 Օռեռա. երեքշաբթի ժամը 4ին։ 6—50

ՍԻՆԿԷՐ

ԿԱՅՍ. ՊԱՅԱՍԱՆ ՀԱՅԹԱՅԹԻՉ

THE SINGER MANUFACTURING Cie.

Սինկէրի կարի մեքենաները զուտ անգլ. պողպատէ շինուած ըլլալով, իրենց ամրութեամբ այնքան գնահատուած են, որ ալեւորիս ամէն կողմը տարածուած են եւ բոլոր ընտանիքները, դերձակներն ու կօշկակարները լոկ Սինկէրի մեքենայ պէտք են գործածել։ Սինկէր Ընկերութիւնը ցարդ 490է աւելի պատուոյ վկայական եւ չքաղաքամ ստացած բոլոր ցուցահանդէսներէն։
Մասնաճիւղեր բովանդակ Թուրքիոյ մէջ։
Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին միմիայն Սինկէր Ընկերութեան վաճառատուներու մէջ։

Բէրա) 1. Մեծ փողոց, Պօն Մարշէի դիմաց թիւ. 343 եւ 343 կրկին։
) 2. » » Կալաթա Սէրայի դիմաց։
Կալաթա) 1. Սինկէր խան Թիւնէլի առաջ։
) 2. Թրամվայի կայարանին դիմաց։
Պոլիս) 1. Սուլթան Համամ թիւ 2։
) 2. Սուլթան Պայազիտ, Թրամվայի կայարանին դիմաց թիւ 13։
Սկիւտար) Զարլը պոյը, թիւ 120։

Դասերը եւ նորոգութիւնները ձրի։ Սինկէր Ընկերութեան կենդ. վարչատեղին կը գտնուի Բէրա, Մեծ փողոց, թիւ 343 եւ 343 կրկին, Սարդիս պէյ Տիւզ օղլուի մուտքը։ 16 — 32—50

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍՈՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈՓԵՆԱՒԱԿ

Ընդմէջ Հալի և Պայազիտ եւ Օռեռայի

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Ալպանս	1069	Գամմա	1497	Գոգա	1011	Մարմա	724
Ալէքթ	3607	Գանկա	2906	Կրատնա	1695	Մարգիկա	2273
Անտէլօ	1541	Գորսա	895	Լիբա	775	Մարգիկա	3709
Արիսաբա	2277	Տիրա	4311	Հիտալիա	1581	Մէքքաս	3557
Բասանա	1822	Տամիրա	987	Հինաու.	3720	Միլա	1057
Բորտիրա	1264	Տուրա	2883	Հորատիա	3600	Մոնդիալա	1735
Գրաւա	1076	Տրաբա	1718	Հաւմալէր	895	Մուրիլա	2419
Գրիւնա	841	Տինամա	504	Իակա	2354	Նէրա	1033
Գրիֆիալա	4481	Էպրա	2464	Իտանա	5640	Օնրա	4100
Գէլրա	1371	Էլսորատա	1530	Ջիւնա	1080	Օնտարիա	4036
Գուլբրա	1337	Էրազա	1341	Գիլսա	1053	Օրլանա	1585
Դամէա	1244	Ֆիտա	954	Գոլրինա	2307	Բալէրմա	1637
Դազա	1094	Տինիանա	1828	Գոգնա	1700	Բոլա	510
Զիբակ	2729	Տլամինկա	849	Լէտ	1053	Բրանտա	2229
Սիսէրա	1831	Տրանտիսա	4582	Լէրանդա	2272	Բինալա	1863
Գիլա	2697	Կալիէտ	3060	Լիվորնա	1648	Բոլա	1613
Գոլորատա	4235	Գիկանա	1243	Լորէնցա	3191	Սէա	1789

Ընդհանուր վաճառքով հալեցն հոս հատած են։
Վակօ չոգենաւը, նաւապետ Հօրնիէսլի։
Ալէքրօ չոգենաւը, նաւապետ Ըլլուրա։
Ընդհանուր վաճառքով հալեցն հոս կը ստանուին։
Սիբիօ չոգենաւը, նաւապետ Սթրոսի, օգոստոս 7ին։
Թալիս չոգենաւը, նաւապետ Թարն, օգոստոս 25ին։
Դիմել առ Գործակալս Ֆ. ՀԻԼՏ ԷՆԻԻԶՕՏ
Թիւ. 22—24, Բիւլիւք Մէլէթ խան, Ղալաթիա 10 — 12—50

ՇՈՓԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՐՍԷՅԼԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
Ն. ԲԱՓԷԼ ԵՒ ԸՆԿ.
ՊՈՏԵՍԻՈՒՄ ՇՈՓԵՆԱՒՈՐ

Օգոստ. 14ին Անգղոլի, Սեւ Ծովէն։
» 18ին Լիեմ, Ամվերսէն։

ՄԱՆՆՈՒՄԾԵՐ

Օգոստ. 9ին Իսմիրքին, Սամսոն, Տրապիզոն, Պաթում եւ Նովորոսիք։
» 15ին Անգղոլի, ուղ. Մարսիլիա։

Ա. կարգ Բարիզի համար 200 ֆր.
» » Մարսիլիոյ » 160 »
Բ. » Բարիզի » 150 »
» » Մարսիլիոյ » 120 »

Տեղեկութիւնները համար դիմել Գործակալին՝ Թօքմանէ գարաքիի մէջ։
15 — 8—50 Բ. ՌԸՊՈՒԼ

ՖՐԻՆԱՐՏ CUARD

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈՓԵՆԱՒԱՑԻՆ

Որ ամիսը երկու անգամ կը բռնին Լիվրպուլի եւ Արեւելից միջեւ։

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Խէրսոնիսա	18900	Սիլիսիա	889
Մարգանիա	18900	Գոմերտիա	6841
Լուսիտանիա	12950	Վենետիա	3238
Լամանիա	12950	Բաւարիա	2948
Սալամանիա	8843	Թիւրինգիա	2936
Ումբրիա	8128	Սիբերիա	2935
Թիւնիսիա	8120	Սամարիա	2884
Սէրվիա	7392	Ալէքսոս	2187
Ալեմանիա	7369	Տէրեսալի	1600

Դիմել առ ՀՈՒԼԻ և ՍԻՆԿԸ
Joly et Seagor
Մէյմանէթլի խան, թիւ. 6, 7, 8, Ղալաթիա, Գալաթա Մուսթաֆա փողոց։ 14 — 37—50

ՄՈՍ

ՇՈՓԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվրպուլ, Պորտոյի, Միջերկրականի եւ Սեւ Ծովի միջեւ բանող տոգենաւք։

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Բոսանէզ	300	Թիպս	2500
Անգլիա	3000	Նէրիս	2400
Թէյսիր	3000	Օսայրիս	2250
Թեսաղոնիկ	3000	Բէրա	2250
Ֆարոս	3000	Սֆինքս	20000
Օսմանլի	3000	Կասբրնի	1500
Մացիոնիս	2500	Հիւլէտ	1500

Դիմել առ Ժ. Վ. ՈՒԻԹՕԼ եւ ԸՆԿ. Ուիթոլ խան
ՃԷՅՄՍ ՄՈՍ եւ ԸՆԿ.
20 — 30—50 — 18 Ճէյմս Սդրիդ Լիվրբուլ

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ

ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԻՄՆԵԱԼ ՎԵՀ. ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ

1892 Օգոստ. 2/14 եւ 1310 Սեպտեմբեր 20 թուականի Ֆերմանով

Դիմել Ընկերութեան կենդ. գլխաւոր գրասենեակը, Ղալաթիա, Գալաթա, Եանի խան և ամ հեռաւոր հասցէներուն.—

Մասնաճիւղ Օսմ. Կայս. Պանքայի,
Եէնի Ճամիի հրապարակ.
Գալիս Մ. Մ. Ի. Սառաֆ եւ Ռօսիդի,
Շելիթ Իլամ խան, Պանէզ գրասենեակ թիւ. 10
Մաքրիգիւղ, Մ. Ա. Անէլիսէա,
կայարանի հրապարակ.
Դարբզիւղ, Գեամլ էֆ.,
չուգուրի հրապարակ.
Դարբզիւղ, Մ. Ա. Անդրեա,
Մոսա ճամասէի.
Գէօյիւքաէրէ, Մ. Ա. Տէմարլի.

Ղալաթիա, Մ. Ա. Բիրժանց,
թիւ. 12. Թիւնէլ խան.
Ղալաթիա, Մ. Էդվէն Գրէմէզի,
Թէվեֆքիլ խան.
Բէրա, Մասնաճիւղ Օսմ. Կայս. Պանքայի,
Մեծ Փողոց.
Շէյլի, Մ. Է. Ռոսէ,
Պէօյիւքտէրէ Ճամասէսի, թիւ. 137.
Մեծ Կղզի, Բէսալ էֆ.
Բ. Սօսմարիբա, Բէնիք.
Նազլը խան, Հէզարֆէն փողոց, թիւ. 14։
Ղալաթիա, Գասբէրեանի վճռատան դիմաց։

17 — Գործակալութիւնք Օսմ. գլխաւոր քաղաքաց մէջ։ 8—50

ԱՆԳՈՌ

Հիմնեալ 1858ին

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՄԷՋ ԳՏՆՈՒԱԾ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՑ ԱՄԷՆԷՆ ՀԻՆԸ ԵՒ ԱՄԷՆԷՆ ՏԱՐԱԾԵԱԼԸ

Երաշխաւորութեան գումար Ֆր. 183,000,000 | Վճարեալ գումարներ Ֆր. 387,000,000

Թուրքիոյ եւ Ռուսաստանի համար ընդհանուր գործակալ
Ա. ՇԹԱՅՆՊՐՈՒԽ

21 — Ղալաթիա, Ինայէթ խան — 23—50

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՊԱՂՏԱՏԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՆ

Ժամանակացոյց կառախմբ. երթեւեկ. 1905 մարտ 1 (Ն. Տ.) չորեքշ. օրէն սկսեալ
ԳՕՆԻԱ—ԵՐԷՑԼԻ—ՊՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒՆ ԳԻԾ

Ե Ր Թ 622

Կայարան		Ապր. և Ձմ. Առաւ.
Գոնիա	մէկ.	11 —
Գալին խան		11 31
Զատրա		12 15
Աբրէդ Էօրէն		12 43
Մանասուն		1 12
Գարման	ժմ.	1 43
	մկն.	1 58
Սիտրօվա		2 24
Այրանճը-Տէրպէնտ		3 14
Ալտա		3 50
Էրելի	ժմ.	4 15
	մկն.	4 35
Զուլֆուրլու	ժմ. Էրկ.	4 50

Դ Ա Ր Զ 621

Կայարան		Ապր. և Ձմ. Իրկ.
Զուլֆուրլու	մկն.	5 5
Էրելի	ժմ.	5 23
	մկն.	7 20
Ալտա		7 47
Այրանճը-Տէրպէնտ		8 31
Սիտրօվա		9 13
Գարման	ժմ.	9 37
	մկն.	9 52
Մանասուն		10 25
Աբրէդ Էօրէն		10 54
Զատրա		11 30
Գալին խան		12 6
Գոնիա	ժմ. Էրկ.	12 35

Աւտոմատէր ՋԱՐԵՀ ԵՈՒՍՈՒՖԵԱՆ

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՕՍՄ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երթեւեկութիւն կառախմբերու 1905 Ապրիլ 22 (Ն. Տ.) շաբաթ օրէն սկսեալ

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՆԱ ԷՍԿԻ—ՇԷՀԻՐԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կարգ. Թ. 44 խառն Առաւ.	Թ. 46 խառն Իրկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ Կարգ. Թ. 41 խառն Առաւ.	Թ. 43 խառն Իրկն.
Ժ. Վ.	Ժ. Վ.			Ժ. Վ.	Ժ. Վ.
11 15	7 58	մկն. Գարաքէօյ Կամուրջ	ժմ.	3 52	12 15
11 35	8 18	ժմ.	մկն.	3 32	11 55
12 —	8 30	մկն. Հայտարբաշա	ժմ.	3 22	11 21
1 5	9 28	ժմ.	մկն.	2 13	10 12
1 19	9 52	մկն. Բէնիք	ժմ.	2 —	9 52
1 41	10 17	» Գուզլուճա	»	1 40	9 30
2 3	10 42	» Կէչիպէզ	»	1 18	9 9
2 27	11 4	» Տիլ Իսքէլէսի	»	12 48	8 35
2 39	11 15	» Թավշանճիլ	»	12 34	8 24
3 —	11 36	» Հէրբէք	»	12 23	8 12
3 21	11 56	» Նարբրմա	»	11 56	7 43
3 35	12 9	» Թիւրիւն Զիգիթլիք	»	11 44	7 30
3 47	12 23	» Տէրինճէ	»	11 33	7 19
4 2	12 37	ժմ.	մկն.	11 15	7 3
4 21	— —	մկն. Իզմիտ	ժմ.	— —	6 38
5 1		» Գէօյիւք-Տէրելէնա	»		6 2
5 34		» Սապանճա	»		5 32
6 1		» Հասբիէ	»		5 14
6 48		» Կէչիզէ	»		4 18
7 14		» Աք-Հիսար	»		3 52
7 49		» Մէքէճէ	»		3 23
8 19		» Լէվքէ	»		2 49
8 57		» Վէզիր-խան	»		2 11
9 10		ժմ. Գիւլէճիք	մկն		1 30
9 55		մկն.	ժմ		1 20
1 5		» Գարաքէօյ	»		12 30
1 49		» Գէզիլիք	»		11 54
2 42		» Ին էօնիւ	»		11 17
1 9		» Զուքուր Հիսար	»		10 44
1 44		ժմ. Էսկի Շեհիր	մկն.		10 5
Իրկն.				Առաւ.	

ԷՍԿԻ—ՇԷՀԻՐ ԳՕՆԵԱՑԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կարգ. Թ. 228 խառն Առաւ.	Թ. 221 խառն Իրկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴՐՁ Կարգ. Թ. 221 խառն Իրկն.	Թ. 223 խառն Իրկն.
Ժ. Վ.	Ժ. Վ.			Ժ. Վ.	Ժ. Վ.
10 25		մկն. Էսկի-Շեհիր	ժմ.	1 25	
11 7		» Գէօչէ Գրբրլ	»	12 45	
12 5		» Սարգանճ Բանար	»	12 3	
12 59		» Այտընա	»	11 7	
1 41		» Զէքիրլիր	»	10 23	
2 41		» Տէօյիր	»	9 35	
3 10		» Իշխանիյէ	»	8 50	
3 34		» Համամ	»	8 23	
3 44		» Կարլիկէօյ Համամ	»	8 14	
4 31		» Աֆիոն Գարա Հիսար	»	7 43	
5 11		» Գէօյիւք Զարանլար	»	6 50	
6 6		» Զայ	»	6 3	
6 51		» Իսկիզլու	»	5 10	
7 15		» Եասիխան	»	4 45	
7 46		» Աք Շէհիր	»	4 23	
8 18		» Ապարի գեօյ	»	3 43	
9 —		» Զարվաշէզ գեօյ	»	3 5	
9 38		» Իլգին	»	2 33	
10 25		» [illegible]մաշ-խանը	»	1 39	
11 20		» Յէրայ-Ինի	»	12 57	
11 52		» Մէյսան	»	12 17	
12 52		» Բանար-Գալա	»	11 12	
1 30		ժմ. Գոնիա	մկն.	10 30	
Իրկն.				Առաւ.	

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԷՆԿԵՒԻՐԻՒ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կարգ. Թ. 122 խառն Առաւ.		ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴՐՁ Կարգ. Թ. 121 խառն Իրկն.	
Ժ.	Վ.			Ժ.	Վ.
12	—	մկն. Էսկի Շեհիր	ժմ.	10	—
12	44	» Աք Գունար	»	9	18
1	24	» Ալբէյ Բէյ	»	8	46
2	4	» Գէյլիք Ակսար	»	7	58
3	9	» Սարիքէօյ	»	7	1
3	58	» Գիչէր	»	6	4
4	35	» Սոպիլէր	»	5	27
5	9	» Գէյլիք Բէօփրու	»	5	—
6	3	» Բօլամիլի	»	4	16
7	21	» Մալի Բէյ	»	2	49
8	15	» Սէնճան Բէյ	»	1	47
9	—	ժմ. Ենկիւրիւ	մկն.	1	—
Իրկն.				Առաւ.	

19—50

ԱԼԱՇԵՀԻՐ ԴԷՕԹԱՀԷՍ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 322 խառն Առաւ.	Թ. 324 խառն Իրկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 321 խառն Առաւ.	Թ. 323 խառն Իրկն.
Ժ. Վ.	Ժ. Վ.			Ժ. Վ.	Ժ. Վ.
1 5	11 15	մկն. Ալաշեհիր	ժմ.	12 30	10 35
1 25	11 35	ժմ. Գէօբէճէ	մկն.	12 10	10 15

ՀԱՄԻՏԻԼ—ԱՏԱ-ԲԱՂՃԱ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 426 խառն Առաւ.	Թ. խառն Իրկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 425 խառն Իրկն.	Թ. խառն Առաւ.
Ժ. Վ.	Ժ. Վ.			Ժ. Վ.	Ժ. Վ.
6 16		մկն. Ատա-Բաղճա	ժմ.	4 54	
6 34		ժմ. Համիտիէ	մկն.	4 36	